

jog alkalmazása nem sérti a közösségi jog hatályát és hatékonyságát, és nem teszi gyakorlatilag lehetetlenné a jogalap nélküli nyújtott támogatások visszakövetelését. A nemzeti bíróságnak kell a közösségi jog maradéktalan érvényesülését biztosítania oly módon, hogy szükség esetén nem alkalmazza, vagy [a közösségi joggal összhangban] értelmezi azt a közigazgatási jogról szóló általános törvényhez (Algemene wet bestuursrecht) hasonló nemzeti jogszabályt, amely e visszakövetelésnek akadályát képezné. A nemzeti bíróság az elvesztett támogatások kedvezményezettjei, illetve a hatóság magatartásának értékelése során alkalmazhatja a jogbiztonság és a bizalomvédelem közösségi jogi elvét, feltéve hogy a Közösség érdekeit maradéktalanul figyelembe veszi. Annak, hogy a támogatás kedvezményezettje közjogi jogi személy, e tekintetben nincs jelentősége.

(¹) HL C 310., 2006.12.16.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. március 13-i ítélete (a Niedersächsisches Finanzgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Securenta Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG kontra Finanzamt Göttingen

(C-437/06. sz. ügy) (¹)

(Hatodik HÉA-irányelv – Adóköteles vagy adómentes gazdasági tevékenységeket és nem gazdasági tevékenységeket is folytató adóalany – Az előzetesen felszámított HEA-ra vonatkozó adólevonási jog – Részvények és atipikus részesedések kibocsátásával összefüggő költségek – Az előzetesen felszámított HEA-nak a tevékenység gazdasági jellege szerinti megosztása – A levonható arányosított adó kiszámítása)

(2008/C 116/11)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Niedersächsisches Finanzgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Securenta Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG

Alperes: Finanzamt Göttingen

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Niedersächsisches Finanzgericht – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 2. cikke

1. pontjának és 17. cikke (5) bekezdésének értelmezése – Részvénytársaság tőkeemelése részvény- és csendestársi részesedéskibocsátás útján – Az irányelv 2. cikkének 1. pontja szerinti ellenszolgáltatás fejében teljesített szolgáltatás – A HÉA levonhatósága az adóalany gazdasági tevékenységével való közvetlen és egyenes kapcsolat feltételével – Az irányelv 17. cikkének (5) bekezdése szerinti részleges levonhatóság

Rendelkező rész

1) Ha valamely adóalany adóköteles és adómentes gazdasági tevékenységeket és a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv hatálya alá nem tartozó nem gazdasági tevékenységeket is végez, a részvények és atipikus csendestársi részesedések kibocsátásával összefüggő költségekre eső hozzáadottértékadó csak akkor vonható le, ha e költségek az adóalanyhoz az ezen irányelv 2. cikkének 1. pontja szerinti gazdasági tevékenységéhez kapcsolódnak.

2) Az előzetesen felszámított hozzáadottértékadóösszegeknek a gazdasági tevékenységek és a nem gazdasági tevékenységek közti megosztására vonatkozó módszerek és feltételek a 77/388 hatodik irányelv szerinti meghatározása a tagállamok mérlegelési jogkörébe tartozik, amelyek e jogkör gyakorlása során kötelesek figyelembe venni ezen irányelv célját és szerkezetét, és e tekintetben olyan számítási módot kötelesek meghatározni, amely objektíven tükrözi a felmerült költségeknek e két tevékenységre eső tényleges arányát.

(¹) HL C 326., 2006.12.30.

A Bíróság (hetedik tanács) 2008. március 13-i ítélete (a Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia kontra Domenico Valvo

(C-78/07. sz. ügy) (¹)

(Mezőgazdaság – 2328/91/EGK rendelet és 950/97/EK rendelet – A 17. és a 18. cikk – Állandó jellegű természeti hátrányok után járó kompenzációs támogatás – Öregségi nyugellátásra jogosult mezőgazdasági termelők – Kompenzációs támogatásra való jogosultság – Korlátok)

(2008/C 116/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana

Az alapeljárás felei

Felperesek: Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia

Alperes: Domenico Valvo

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana – Az agrárstruktúrák hatékonyságának javításáról szóló, 1997. május 20-i 950/97/EK tanácsi rendelet értelmezése – Az állandó jellegű természeti hátrányok kompenzációs támogatását öregségi nyugellátásban részesülő mezőgazdasági termelőktől megtagadó nemzeti szabályozás

Rendelkező rész

Az agrárstruktúrák hatékonyságának javításáról szóló, 1997. május 20-i 950/97/EK tanácsi rendelet 17. és 18. cikke lehetőséget biztosít a tagállamok számára, hogy kompenzációs támogatást nyújtsanak az olyan mezőgazdasági vállalkozó számára, aki az e két cikkben felsorolt feltételeket teljesíti. Mindazonáltal e cikkekkkel nem ellentétes, ha valamely tagállam e támogatás folyósítását kizárja olyan vállalkozó tekintetében, aki nyugellátásban, és különösen öregségi nyugellátásban részesül.

(¹) HL C 117., 2007.5.26.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. március 13-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-81/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – Környezet – 2000/59/EK irányelv – A hajókon keletkező hulladékokra vonatkozó hulladékgyűjtési tervek)

(2008/C 116/13)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Zavvos és K. Simonsson meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselők: S. Chala és I. Pouli meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok fogadására alkalmas kikötői létesítményekről szóló, 2000. november 27-i 2000/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 332., 81. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 5. kötet, 358. o.) való megfeleléshez szükséges valamennyi rendelkezés előírt határidőn belül történő elfogadásának elmulasztása

Rendelkező rész

1) A Görög Köztársaság – mivel nem dolgozott ki, hajtott végre és fogadott el a hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok vonatkozásában hulladékgyűjtési terveket – nem teljesítette a hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok fogadására alkalmas kikötői létesítményekről szóló, 2000. november 27-i 2000/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdéséből és 16. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2) A Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 69., 2007.3.24.

A Bíróság (hetedik tanács) 2008. április 1-jei ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-417/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2004/36/EK irányelv – A harmadik országok közösségi repülőtereket használó légi járműveinek biztonsága – A határidőn belül történő átültetés elmulasztása)

(2008/C 116/14)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: R. Vidal Puig meghatalmazott)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: C. Schiltz meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A harmadik országok közösségi repülőtereket használó légi járműveinek biztonságáról szóló, 2004. április 21-i 2004/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 143., 76. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 182. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belül történő elfogadásának elmulasztása